UCHWAŁA NR 0150/ III / 17 /10

RADY MIASTA TYCHY

z dnia 6 grudnia 2010r.

w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2010 r.

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.), art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 13 listopada 2003r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (tekst jednolity Dz.U. z 2010r. Nr 80 poz. 526 z późn. zm.),

Rada Miasta Tychy uchwala:

§ 1

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2010r.
o kwotę 302.878,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.
Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 540.998.352,- zł,
w tym:
- plan dochodów gminy wynosi 429.759.923,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 111.238.429,- zł.

§ 2

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2010r.
o kwotę 36.911,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.
Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 622.650.982,- zł,
w tym:
- plan wydatków gminy wynosi 492.666.756,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 129.984.226,- zł.

§ 3

Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 265.967,- zł,
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.
Plan przychodów ogółem po zmianach wynosi 88.169.924,- zł.

§ 4

Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2010r.:

1. Załącznik nr 10 „Limity wydatków na Wieloletni Program Inwestycyjny w latach 2010-2012”, zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 9 „Plan dochodów własnych jednostek budżetowych i wydatków nimi finansowanych w 2010 roku”,
   zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały,
3. Załącznik nr 5 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu miasta Tychy na 2010r.”,
   zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

§ 5

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2010.

Przewodniczący
Rady Miasta Tychy

mgr Zygmunt Marczuk

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

DOCHODY

(w zł)

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		**8 000,00**	**-**
90003	Oczyszczanie miast i wsi	dotacja z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie na dofinansowanie wydatków związanych ze zbieraniem porzuconych pojazdów wycofanych z eksploatacji - *wydatki poniesiono w 2009r.* (dochody bieżące - dotacje)	8 000,00	-
758	**RÓŻNE ROZLICZENIA**		**180 851,00**	**-**
75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	środki z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej - część gminna (dochody bieżące)	180 851,00	-
Razem dochody gminy			**188 851**	**-**
		Zadania własne powiatu		
758	**RÓŻNE ROZLICZENIA**		**110 922,00**	**-**
75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	środki z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej - część powiatowa (dochody bieżące)	110 922,00	-
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**3 105,00**	**-**
80120	Licea ogólnokształcące	środki z budżetu Unii Europejskiej na wizytę przygotowawczą w ramach Programu "Uczenie się przez całe życie" Comenius akcja Wizyty Przygotowawcze - beneficjent - I Liceum Ogólnokształcące (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	3 105,00	-
Razem dochody powiatu			**114 027**	**-**
OGÓŁEM DOCHODY MIASTA			**302 878**	**-**

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

WYDATKI

(w zł)

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
500	**HANDEL**		**-**	**22 000,00**
50095	Pozostała działalność	ze środków na działalność Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - statutowe - 10.000,- zł, - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 12.000,- zł)	-	22 000,00
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**-**	**40 000,00**
85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	ze środków na wypłatę zasiłków okresowych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	-	40 000,00
		z przeznaczeniem na:		
500	**HANDEL**		**22 000,00**	**-**
50095	Pozostała działalność	zakupy inwestycyjne Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych (oprogramowanie) Plan po zmianie wynosi 22.000,- zł.	22 000,00	-
750	**ADMINISTRACJA PUBLICZNA**		**52 589,00**	**-**
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	wydatki Urzędu Miasta, w tym:	52 589,00	-
		- wynagrodzenia pracowników (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	17 000,00	-
		- podróże służbowe krajowe pracowników i odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	35 589,00	-
754	**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**		**23 000,00**	**-**
75416	Straż Miejska	wynagrodzenia pracowników Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	23 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**47 602,00**	**-**
80101	Szkoły podstawowe	działalność szkół podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	47 602,00	-
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**47 000,00**	**-**
85202	Domy pomocy społecznej	pokrycie kosztów pobytu Tyszan w placówkach opiekuńczych na terenie innych powiatów (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	37 000,00	-
85203	Ośrodki wspracia	działalność Dziennego Domu Pomocy Społecznej "Wrzos" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	10 000,00	-
854	**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**		**11 798,00**	**-**
85401	Świetlice szkolne	działalność świetlic szkolnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - statutowe - 7.898,- zł, - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 3.900,- zł)	11 798,00	-
Razem wydatki gminy			**203 989**	**62 000**
854	**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**	**Zadania własne powiatu**	**-**	**59 400,00**
85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze		-	16 287,00
		z dotacji dla Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego (wydatki bieżące - dotacje)	-	13 900,00
		ze środków na działalność bieżącą Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	2 387,00
85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	ze środków na działalność Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	4 413,00
85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	ze środków na działalność Młodzieżowych Domów Kultury (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - statutowe - 2.700,- zł, - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 6.000,- zł)	-	8 700,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
85415	Pomoc materialna dla uczniów	ze środków na stypendia Prezydenta Miasta dla uczniów szczególnie uzdolnionych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	-	30 000,00
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**114 559,00**	**229 118,00**
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		114 559,00	229 118,00
		z remontu mostu nad Potokiem Tyskim w ciągu ul.Lokalnej - środki z rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	114 559,00
		zmiana źródeł finansowania zadania inwestycyjnego pn. "Rozbudowa ul.Urbanowickiej" /WPI/ poprzez:	114 559,00	114 559,00
		- zmniejszenie środków własnych miasta	*-*	*114 559,00*
		- zwiększenie środków z subwencji ogólnej budżetu państwa	*114 559,00*	*-*
		z przeznaczeniem na:		
710	**DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA**		**25 000,00**	**-**
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	wynagrodzenia i pochodne pracowników Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	25 000,00	-
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**3 881,00**	**-**
80120	Licea ogólnokształcące	wizytę przygotowawczą w ramach Programu "Uczenie się przez całe życie" Comenius akcja Wizyty Przygotowawcze (beneficjent - I Liceum Ogólnokształcące) - środki z budżetu Unii Europejskiej (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	3 881,00	-
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**40 000,00**	**-**
85204	Rodziny zastępcze	utrzymanie rodzin zastępczych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	40 000,00	-
Razem wydatki powiatu			**183 440**	**288 518**
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			**387 429**	**350 518**

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

PRZYCHODY

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
955	Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych	-	265 967
	Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych Plan po zmianie wynosi 26.767.903,- zł.	-	265 967
	R a z e m	**-**	**265 967**

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

ZMIANY W LIMITACH WYDATKÓW NA WIELOLETNI PROGRAM INWESTYCYJNY w latach 2010-2012

Lp.	Nazwa zadania/ klasyfikacja	Rok rozp. / Rok zakoń.	Ogólna wartość zadania	Nakłady poniesione do końca 2009 r.	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2010 r. / Uwagi
					2010 wg planu	2010 po zmianie	2011 wg planu	2011 po zmianie	2012 wg planu	2012 po zmianie	
DROGI											
1.	Rozbudowa ul.Urbanowickiej (600, 60015)										**Urząd Miasta** – 46 000 zł **Miejski Zarząd Ulic i Mostów** – 1 970 000 zł
	ogółem	2006	**2 877 109**	**181 109**	**2 016 000**	**2 016 000**	**680 000**	**680 000**	**0**	**0**	
	budżet miasta	2011	2 762 550	181 109	2 016 000	1 901 441	680 000	680 000	0	0	
	w tym wykupy gruntów		*226 000*	*0*	*46 000*	*46 000*	*180 000*	*180 000*	*0*	*0*	
	środki z rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa		114 559	0	0	114 559	0	0	0	0	

Lp.	Nazwa zadania/ klasyfikacja	Rok rozp. / Rok zakoń.	Ogólna wartość zadania	Nakłady poniesione do końca 2009 r.	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2010 r. / Uwagi
					2010 wg planu	2010 po zmianie	2011 wg planu	2011 po zmianie	2012 wg planu	2012 po zmianie	
SIECI WODNO-KANALIZACYJNE											
2.	Gospodarka ściekowa w Tychach (900, 90001)										**Urząd Miasta** – 128 722 301 zł
								*		**	
	OGÓŁEM (I + II), w tym:	2005	**540 835 116**	**397 431 176**	**128 722 301**	**128 722 301**	**14 422 389**	**14 422 389**	**259 250**	**259 250**	* w 2011r. planowany jest wpływ ostatniej płatności pośredniej 9.864.099 € tj. 38.943.771,- zł, z tego: - 9.669.884 € tj. 38.196.042,- zł (wg kursu 3,95 zł/€) na spłatę pożyczki na wyprzedzające finansowanie zadania, - 194.215 € tj. 747.729,- zł (wg kursu 3,85 zł/€) stanowi refundację środków gminy wydatkowanych na pokrycie udziału Funduszu Spójności w realizacji zadania w poprzednich latach
	umowy w €	2012	126 463 858 €								
	umowy w zł		tj. 504 352 929 zł 36 482 187 zł								
	I. Wydatki w ramach Decyzji KWE, w tym:		**537 253 859**	**396 531 919**	**127 790 301**	**127 790 301**	**12 672 389**	**12 672 389**	**259 250**	**259 250**	
	1. udział miasta		239 005 748	170 898 084	55 176 025	55 176 025	12 672 389	12 672 389	259 250	259 250	
	2. udział Funduszu Spójności		298 248 111	225 633 835	72 614 276	72 614 276	0	0	0	0	
			75 093 900 €	56 970 080 €	18 123 820 €	18 123 820 €	0 €	0 €	0 €	0 €	
	II. Wydatki poza Decyzją KWE (budżet miasta)		**3 581 257**	**899 257**	**932 000**	**932 000**	**1 750 000**	**1 750 000**	**0**	**0**	** w 2012r. planowany jest wpływ płatności końcowej 7.509.390 € tj. 27.409.273,- zł (wg kursu 3,65 zł/€), z tego: - 737.839 € tj. 4.790.430,- zł na spłatę pożyczki na wyprzedzające finansowanie zadania, - 6.771.551 € tj. 22.618.843,- zł stanowi refundację środków gminy wydatkowanych na pokrycie udziału Funduszu Spójności w realizacji zadania w poprzednich latach
	Źródła finansowania, w tym:		**540 835 116**	**397 431 176**	**128 722 301**	**128 722 301**	**14 422 389**	**14 422 389**	**259 250**	**259 250**	
	1. Fundusz Spójności		293 615 953	176 604 344	50 532 831	50 658 565	0	0	0	0	
			75 093 900 €	44 973 565 €	12 746 846 €	12 746 846 €	0 €	0 €	0 €	0 €	
	2. Budżet miasta		73 911 883	74 665 360	18 564 470	18 438 736	3 915 109	3 915 109	259 250	259 250	
	3. Pożyczki i kredyty, w tym:		173 307 280	146 161 472	59 625 000	59 625 000	10 507 280	10 507 280	0	0	
	a) pożyczka z NFOŚiGW		115 307 280	73 700 000	31 100 000	31 100 000	10 507 280	10 507 280	0	0	
	b) kredyt komercyjny		48 000 000	48 000 000	0	0	0	0	0	0	
	c) pożyczka z WFOŚiGW		10 000 000	0	10 000 000	10 000 000	0	0	0	0	
	d) pożyczka na wyprzedzające finansowanie zadania, w tym:		0	24 461 472	18 525 000	18 525 000	0	0	0	0	
	- zaciągnięcie		42 986 472	24 461 472	18 525 000	18 525 000	0	0	0	0	
	- spłata		42 986 472	0	0	0	0	0	0	0	

Lp.	Nazwa zadania/ klasyfikacja	Rok rozp. / Rok zakoń.	Ogólna wartość zadania	Nakłady poniesione do końca 2009 r.	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2010 r. / Uwagi
					2010 wg planu	2010 po zmianie	2011 wg planu	2011 po zmianie	2012 wg planu	2012 po zmianie	
OŚWIATA I WYCHOWANIE											
3.	Termomodernizacja wraz z modernizacją budynku Szkoły Podstawowej nr 37 przy ul.Konecznego (801, 80101)										**Urząd Miasta** – 324 940 zł Środki Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego zostaną wprowadzone do budżetu miasta po podpisaniu umowy o dofinansowanie.
	ogółem	2010	**5 741 810**	**0**	**0**	**324 940**	**0**	**1 179 700**	**0**	**950 330**	
	udział miasta	2012	2 454 970	0	0	324 940	0	1 179 700	0	950 330	
	udział Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego		3 286 840	0							
4.	Termomodernizacja wraz z modernizacją budynku Przedszkola nr 6 przy ul.Konecznego (801, 80104)										**Urząd Miasta** – 108 314 zł Środki Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego zostaną wprowadzone do budżetu miasta po podpisaniu umowy o dofinansowanie.
	ogółem	2010	**2 023 314**	**0**	**0**	**108 314**	**0**	**472 950**	**0**	**281 800**	
	udział miasta	2012	863 064	0	0	108 314	0	472 950	0	281 800	
	udział Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego		1 160 250	0							

Załącznik nr 5
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

Zmiany planów finansowych rachunków dochodów własnych jednostek budżetowych gminy na 2010 rok

(w zł.)

Nazwa jednostki	Dział	Rozdział	Dochody				Wydatki			
			Ogółem	w tym			Ogółem	w tym		
				z darowizn i spadków	z odszkodowań i wpłat za utracone lub uszkodzone mienie	z uchwały Rady Miasta		bieżące	w tym wynagrodzenia bezosobowe (§ 4170) + pochodne (§ 4110 i 4120)	inwestycje
			zwiększenia				zwiększenia			
Szkoła Podstawowa nr 1	**801**	**80101**	**14 500**			14 500	**14 500**	14 500		
Szkoła Podstawowa nr 6	**801**	**80101**	**1 370**			1 370	**1 370**	1 370		
Szkoła Podstawowa nr 17	**801**	**80101**	**8 744**	564		8 180	**8 744**	8 744		
Szkoła Podstawowa nr 18	**801**	**80101**	**5 041**	5 041			**5 041**	5 041		
Zespół Szkół Sportowych	**801**	**80101**	**44**	44			**44**	44		
Szkoła Podstawowa nr 36	**801**	**80101**	**3 247**	3 247			**3 247**	3 247		
Gimnazjum nr 1	**801**	**80110**	**15 000**			15 000	**15 000**	15 000		
Gimnazjum nr 5	**801**	**80110**	**498**	498			**498**	498		
Gimnazjum nr 11	**801**	**80110**	**1 000**	1 000			**1 000**	1 000		
I Liceum Ogólnokształcące	**801**	**80120**	**20 000**			20 000	**20 000**	20 000		
II Liceum Ogólnokształcące	**801**	**80120**	**2 000**			2 000	**2 000**	2 000		
Zespół Szkół nr 1	**801**	**80120**	**13 000**			13 000	**13 000**	13 000		
Zespół Szkół nr 2	**801**	**80130**	**35 000**			35 000	**35 000**	35 000		
Zespół Szkół nr 5	**801**	**80130**	**4 094**	4 094			**4 094**	4 094		
Zespół Szkół nr 7	**801**	**80130**	**10 287**	10 287			**10 287**	10 287		
Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy	**854**	**85403**	**22 406**	3 200	19 206		**22 406**	22 406		
Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna	**854**	**85406**	**4 000**	4 000			**4 000**	4 000		
Miejskie Schronisko dla Zwierząt	**900**	**90013**	**10 000**	4 000		6 000	**10 000**	10 000		

Załącznik nr 6
do Uchwały Nr 0150/III/17/10
Rady Miasta Tychy
z dnia 6 grudnia 2010r.

Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu miasta Tychy na 2010r.

(w zł)

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	Dotacje bieżące	w tym:						Dotacje inwestycyjne (celowe) dla jednostek sektora finansów publicznych (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)
					przedmiotowe		podmiotowe		celowe		
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		P O W I A T									
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	-13 900	-13 900				-13 900			
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	-13 900	-13 900				-13 900			
		- dotacja na działalność bieżącą	-13 900	-13 900				-13 900			
RAZEM ZADANIA WŁASNE POWIATU			**-13 900**	**-13 900**	**0**	**0**	**0**	**-13 900**	**0**	**0**	**0**